



Montageanleitung

Artikel-Nr. : **507B014A**
Produkt : **Kotflügel, hinten**
Fahrzeughersteller : **BMW**
Modell : **R100R**

Wichtige Hinweise:

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Führen Sie diese Montage nur durch, wenn Sie dafür qualifiziert sind, andernfalls empfehlen wir dringend die Montage in einer Fachwerkstatt. Ein fehlerhafter Anbau kann das Fahrverhalten des Motorrads negativ beeinflussen und Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden.

Das originale Rücklicht kann nicht weiterverwendet werden, es ist vorzugsweise ein Rücklicht aus dem LSL Zubehörprogramm zu montieren.

Montage:

Demontieren Sie zunächst den serienmäßigen Kotflügel zusammen mit der Rücklicht- / Blinkereinheit.

Montieren Sie den vorderen Halter (flach mit Langlöchern) und den hinteren Halter (hoch mit angeschweißten Muttern), an den originalen Befestigungspunkten mit den mitgelieferten Schrauben von LSL.

Verwenden Sie ein Schraubensicherungsmittel zur Montage der Halter.

Richten Sie das Schutzblech in der gewünschten Position am Fahrzeug aus und markieren Sie die Positionen der zu bohrenden Löcher.

Bohren Sie an markierten Stellen Ø6,5mm Löcher und befestigen Sie das Schutzblech wie abgebildet (Bild 1).

LSL – Motorradtechnik wünscht Ihnen viel Freude und gute Fahrt!

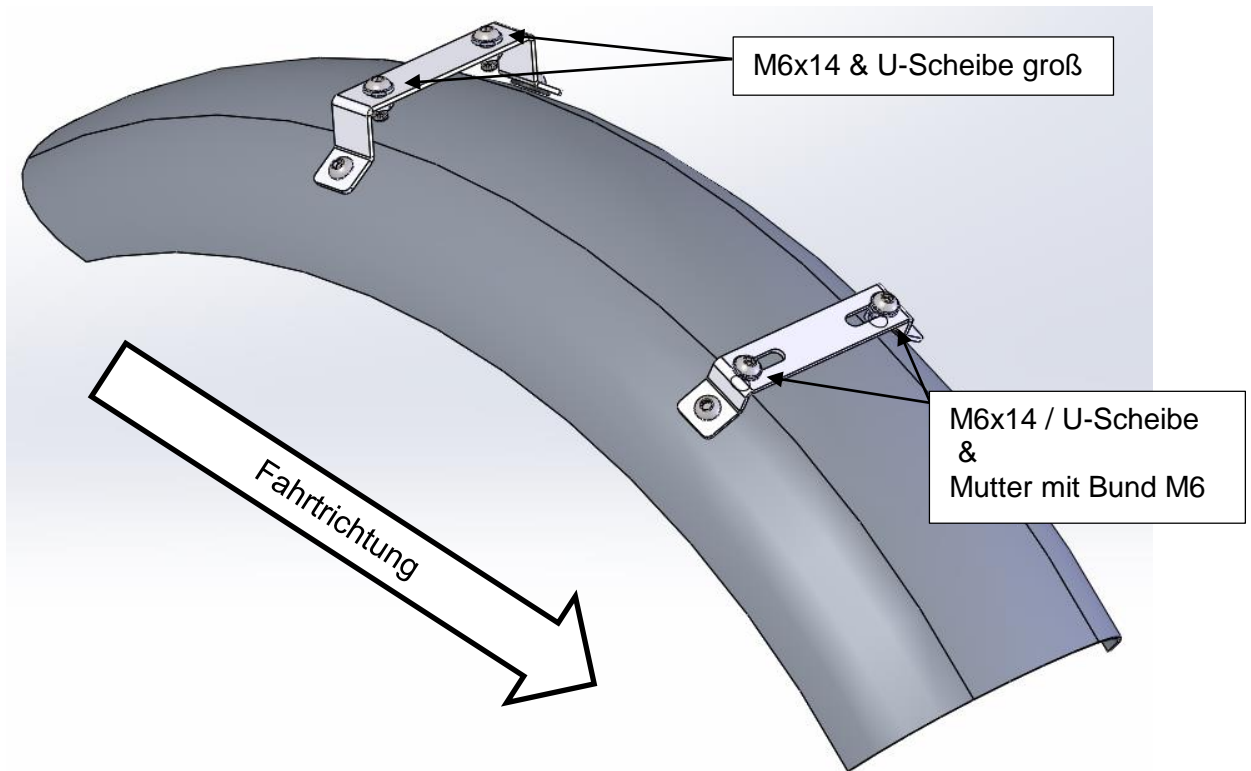
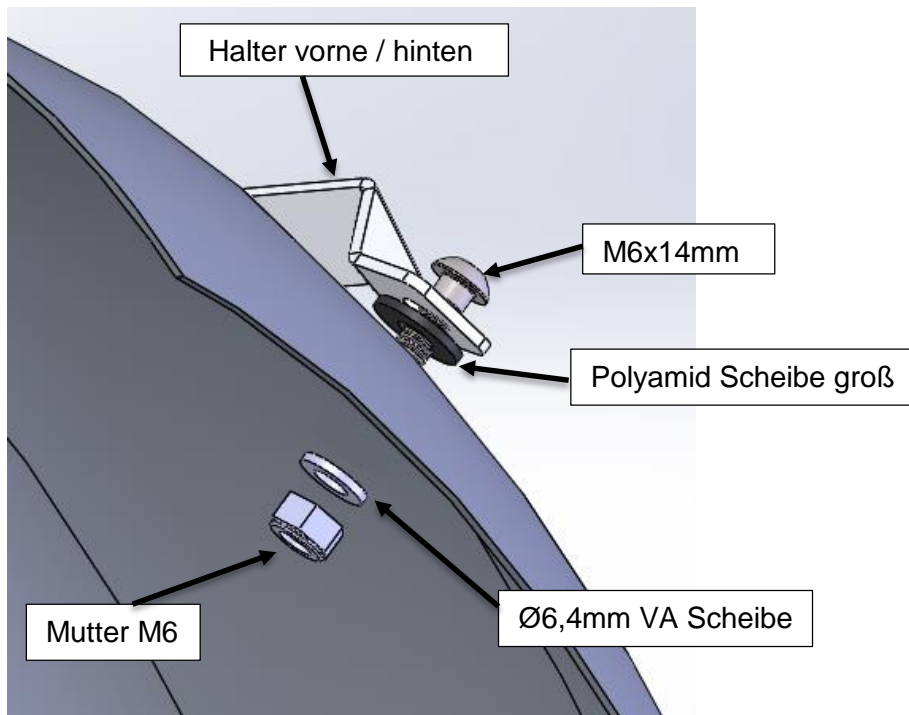


Bild 1: Halter vorne und hinten





Fitting Instruction

Article-No. : **507B014A**
Product : **Fender, rear**
Vehicle-Manufacturer : **BMW**
Model : **R100R**

Important:

Read this instruction manual carefully and mind all warnings and tips. You should do this work only if you're qualified; otherwise we recommend this mounting to be done by a qualified workshop. Improperly mounting of this kit can reduce the driveability of the motorcycle and may be a risk to your health and life.

The original rear light can not be used, it is preferably useful to place a LSL-tail light from the LSL-accessories stock.

Fitting:

Remove original Fender together with the taillight- / flasher-unit.

Install the front bracket (lower one, with slots) and the rear bracket (higher one, with welded nuts) at the original attachment points with the supplied bolts of LSL.

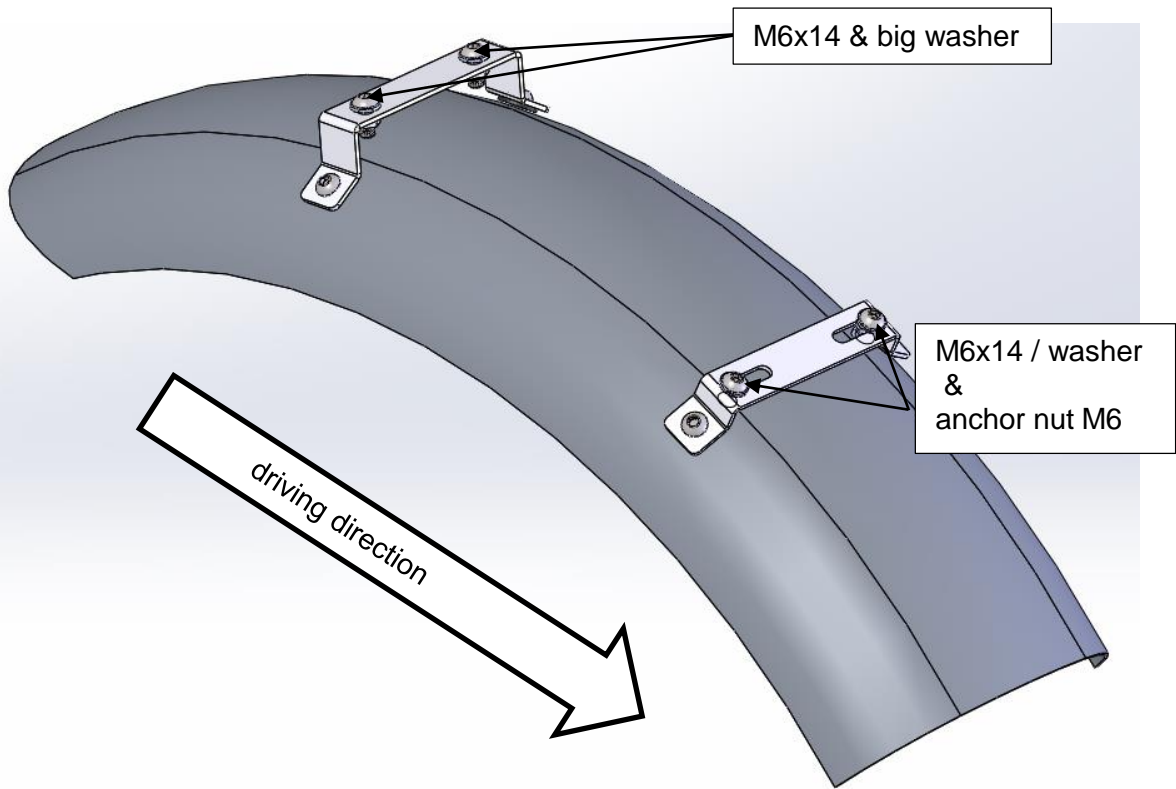
Use bolt adhesive for mounting the brackets.

Align the fender in a proper position at your vehicle and mark up positions to drill Ø 6,5mm holes.

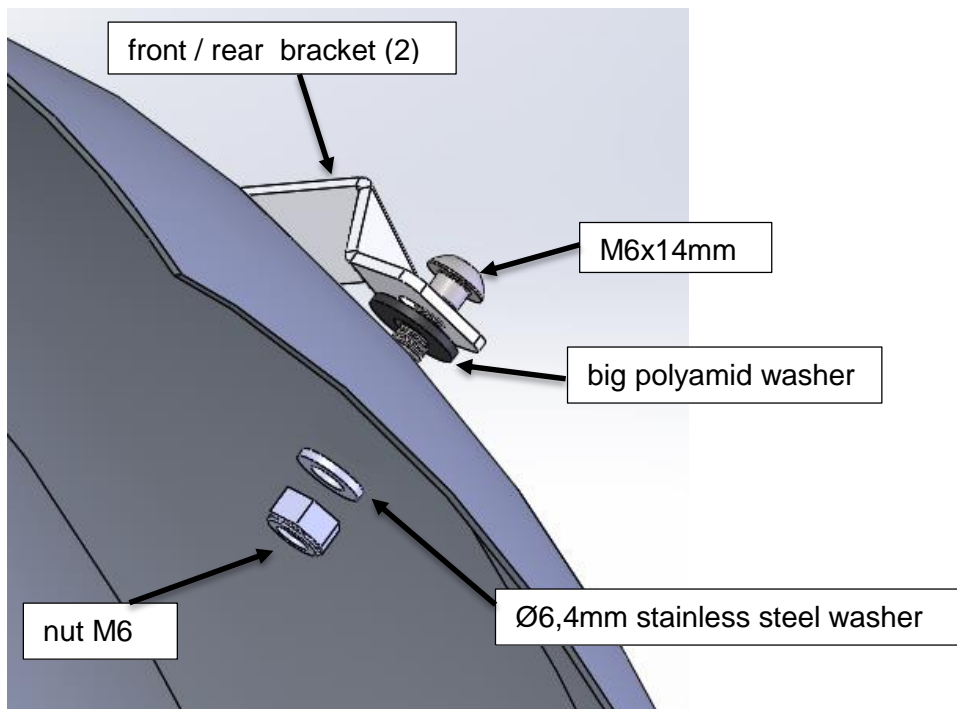
Drill Ø6,5mm holes and install fender with delivered bolts and washers as shown. (pic.1)

Ride safe and have fun!

LSL – Motorradtechnik



pic 1: front and rear bracket





Notice de montage

N° article : **507B014A**
Produit : **Garde-boue arrière**
Application : **BMW**
Modèle : **R100R**

Mentions importantes:

Lisez attentivement les instructions de montage et tenez compte des directives de sécurité. Si vous n'êtes pas mécanicien, nous vous recommandons le montage dans un atelier spécialisé. Le montage incorrect peut influencer la conduite de manière négative et mettre en danger votre santé et votre vie.

Le feu arrière d'origine ne peut pas être réutilisé. Choisissez de préférence un autre modèle dans le programme des accessoires LSL.

Montage:

Démontez le garde-boue d'origine ainsi que feu et clignotants arrière.

Montez la patte de fixation avant (plate avec trous oblongs) et la patte de fixation arrière (haut avec écrous soudés) aux points de fixation d'origines avec les vis de LSL.

Utilisez un produit de freinage des vis pour le montage des pattes.

Ajustez le garde-boue dans la position désirée et marquez la position des perçages à exécuter. Percez-y des trous de Ø 6,5mm et fixez le garde-boue comme indiqué (figure 1).

LSL-Motorradtechnik vous souhaite Bonne Route !

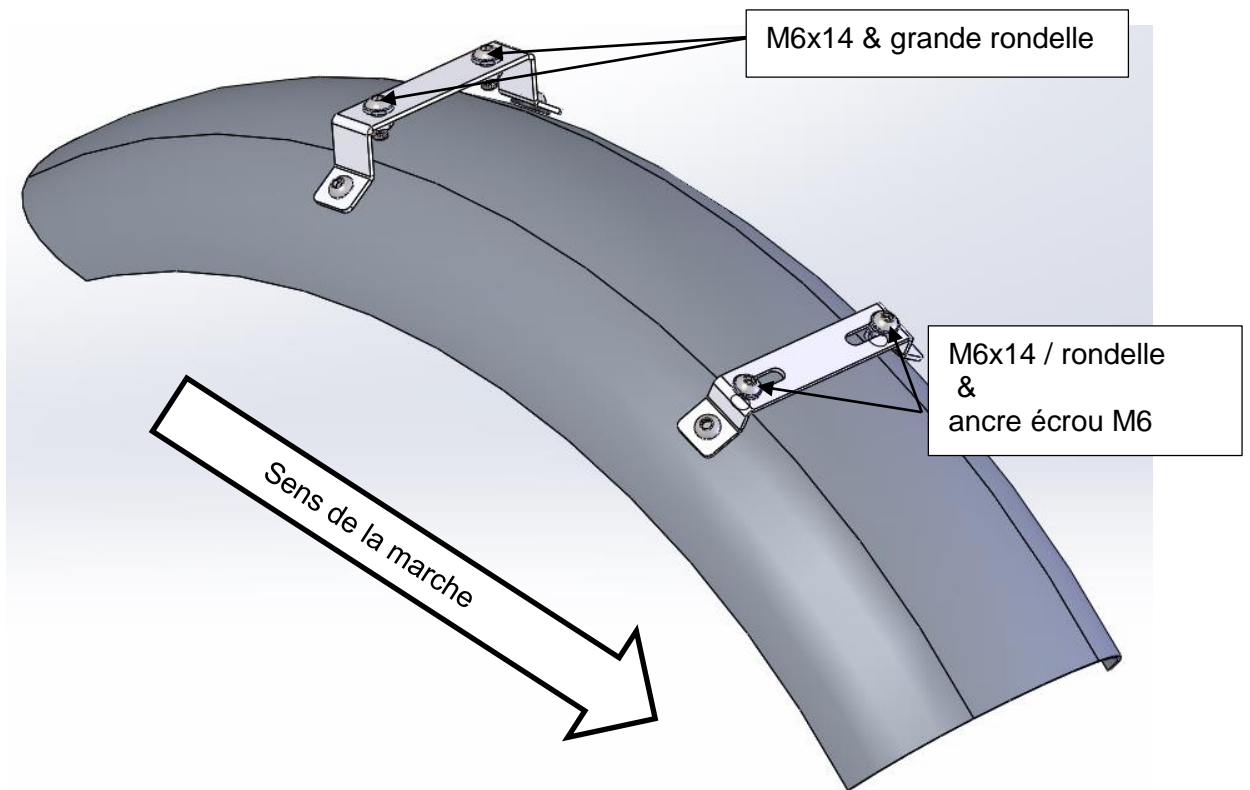


Figure 1: patte de fixation avant / arrière

